外国语言文学硕士入学考试大纲

**考试科目代码及名称：630 实践外语**

一、考试要求

要求考生能够高质量完成汉外翻译，掌握应用文和议论文写作的基本原理、写作风格及写作要素，具有良好的外语综合应用能力和跨文化素养。

二、考试内容

本考试包括如下汉外翻译和外语写作两个部分。

**1.汉外翻译**

本部分包括两个汉译外任务。任务一：翻译中国近现代以来的名家经典作品文本。任务二：翻译当代中国政治、经济、社会、哲学、文化、历史等相关文本。

**2.外语写作**

本部分包括两个写作任务。任务一：根据要求用报考语种语言写一篇应用文（英语不少于400词，日语、朝鲜语、德语不少于300字/词）。任务二：根据要求用报考语种语言写一篇议论文（英语不少于700词，日语、朝鲜语、德语不少于500字/词）。

三、试卷结构（题型分值）

1.本科目满分为150分，考试时间为180分钟。

2.题型结构

（1）翻译题：70分，占总分的46.67%。

任务一 中国近现代以来经典文本翻译：30分，占总分的20%；

任务二 当代中国文本翻译：40分，占总分的26.67%。

（2）写作题：80分，占总分的53.33%。

任务一 应用文写作：30分，占总分的20%；

任务二 议论文写作：50分，占总分的33.33%。

四、参考书目

本科目考试不限定专门参考书目，凡与考试内容相关的资料均可作为参考资料使用。